

## NIEDERSCHRIFT

Körperschaft:	Stadt Kappeln		
Gremium:	Stadtvertretung Kappeln		
Sitzung am:	24.02.2021		
Sitzungsort:	Kappeln		
Sitzungsbeginn:	18:30	Sitzungsende:	20:18

**Die Sitzung setzte sich aus öffentlichen Tagesordnungspunkten zusammen.**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### **Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzender:

Schriftführer:

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Stadtvertretung Kappeln</b>
Sitzung am:	<b>24.02.2021</b>

### **Anwesend sind:**

#### **Sitzungsteilnehmer**

Herr Christian Andresen  
Herr Michael Arendt  
Frau Astrid Beyer  
Frau Barbara Bock  
Herr Lars Braack  
Herr Norbert Dick  
Herr Friedrich Wilhelm Federlin  
Herr Günter Felske  
Herr Frank Germighausen  
Herr Thomas Grohmann  
Herr Max Marquardt  
Herr Frank Georg Nickel  
Herr Karsten Poppner  
Herr Harald Schacht  
Herr Thorsten Schacht  
Herr Andreas Scheller  
Herr Helmut Schulz  
Frau Andrea Sellig  
Herr Jürgen Strahl  
Herr Horst Trauzettel  
Herr Klaus Westhölter  
Frau Heike Wilhelmsen

#### **Verwaltung**

Frau Tinka Beller  
Herr Jörg Exner  
Herr Heiko Traulsen

#### **Presse**

Frau Rebecca Nordmann

### **Entschuldigt fehlen:**

#### **Sitzungsteilnehmer**

Frau Corinna Graunke  
Herr Uwe Horns  
Herr Dirk Langenstein

## VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Stadtvertretung Kappeln</b>
Sitzung am:	<b>24.02.2021</b>

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge
3. Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten
4. Eingaben und Anfragen
5. Mitteilungen der oder des Vorsitzenden
6. Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten
7. Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die oder den Vorsitzenden oder die Vertretung
8. Einwohnerfragestunde
9. Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil der letzten Sitzung gefassten Beschlüsse
10. Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
11. Bereitstellung von Haushaltsmitteln für die Machbarkeitsstudie „Schwimmhalle für Kappeln“
12. Erläuterung der Vertretungsberechtigten zum Bürgerbegehre "Soll die Bücherei am jetzigen Standort verbleiben?" und Beschlussfassung durch die Stadtvertretung
13. Termin zur Durchführung des Bürgerentscheids zum Verbleib der Bücherei am jetzigen Standort
14. Konkurrierende Vorlage der Stadt Kappeln zur Abstimmung beim Bürgerentscheid
15. Stichfrage zu den Bürgerentscheiden am 18. April 2021
16. Wahl von Mitgliedern der Ausschüsse und weiterer Gremien
17. XI. Nachtragsatzung zur Hauptsatzung der Stadt Kappeln
18. 2. Änderung B-Plan Nr. 69 "Veranstaltungshalle am Bahnhofsweg"; hier: Abwägung der Stellungnahmen und Satzungsbeschluss
19. 11. Änderung zum B- Plan Nr. 1 "Ellenberg" an den Regenrückhaltebecken; hier: Aufstel-

lungsbeschluss

20. Weiterführung des Beteiligungsangebotes an der Schleswig-Holstein Netz AG
21. Nestlé Informationstafel - Standort, Inhalt und Kosten
22. Aufhebung Beschluss E-Auto als Dienstwagen

Körperschaft:	<b>Stadt Kappeln</b>
Gremium:	<b>Stadtvertretung Kappeln</b>
Sitzung am:	<b>24.02.2021</b>

### **Tagesordnungspunkt 1.**

#### **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung, stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

### **Tagesordnungspunkt 2.**

#### **Änderungsanträge**

Der Tagesordnungspunkt 23 „Bereitstellung von Haushaltsmitteln für die Machbarkeitsstudie "Schwimmhalle für Kappeln“, Vorlage 2021/012“ wird vorgezogen auf Tagesordnungspunkt 11, die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschieben sich entsprechend.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	21
Davon stimmberechtigt:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Einräumen eines Rederechts für Interessenvertreter „Schwimmhalle für Kappeln“ zu TOP 11 außerhalb der Einwohnerfragestunde

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	21
Davon stimmberechtigt:	21
Ja-Stimmen:	21

Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Antrag der SPD-Fraktion auf Absetzung von TOP 13 „Konkurrierende Vorlage der Stadt Kappeln zur Abstimmung beim Bürgerentscheid, Vorlage 2021/008“ und TOP 14 „Stichfrage zu den Bürgerentscheiden am 18. April 2021, Vorlage 2021/009“

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	21
Davon stimmberechtigt:	21
Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	14
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

Herr Dick beantragt die Absetzung von TOP 22 „Aufhebung Beschluss E-Auto als Dienstwagen, Vorlage 2021/006“

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	21
Davon stimmberechtigt:	21
Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	10
Stimmenthaltungen:	2
Ungültige Stimmen:	0

Antrag auf Absetzung von TOP 17 „Überplanmäßige Bereitstellung von Haushaltsmitteln für 2020, Vorlage 2020/328“

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	21
Davon stimmberechtigt:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 3.**

**Beschluss über die nichtöffentliche Beratung von einzelnen Tagesordnungspunkten**

Keine nichtöffentliche Beratung.

**Tagesordnungspunkt 4.**

**Eingaben und Anfragen**

Keine Eingaben und Anfragen.

**Tagesordnungspunkt 5.**

**Mitteilungen der oder des Vorsitzenden**

Keine Mitteilungen des Vorsitzenden.

**Tagesordnungspunkt 6.**

**Verwaltungsbericht des Bürgermeisters über wichtige Verwaltungsangelegenheiten**

Der Bürgermeister hält seinen Verwaltungsbericht (Anlage).

**Tagesordnungspunkt 7.**

**Berichte über die Arbeit der Ausschüsse durch die oder den Vorsitzenden oder die**

## **Vertretung**

Herr Braack berichtet von der Sitzung des Bauausschusses vom 15.02.2021.  
Herr Grohmann berichtet von der Sitzung des Hauptausschusses vom 22.02.2021.

## **Tagesordnungspunkt 8.**

### **Einwohnerfragestunde**

Herr P. Schmitt fragt nach dem stark gestiegenen Busverkehr und wer dieses veranlasst hat. Weiter fragt Herr Schmitt, wer die kaputt gefahrenen Banketten repariert. Der Bürgermeister beantwortet die Frage, es gibt schriftliche Hinweise auf die Probleme und die Verwaltung ist im Kontakt mit NahSH inkl. einer angedachten Verlegung der Bushaltestellen und Veränderung der Taktung.

Frau Meyer bittet um Vorstellung der Redner, Herr Nickel verneint dieses.

Herr Federlin fragt nach Fahrmöglichkeiten zum Impfzentrum. Der Bürgermeister beantwortet die Frage.

## **Tagesordnungspunkt 9.**

### **Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil der letzten Sitzung gefassten Beschlüsse**

Die Stundung von Gewerbesteuer wurde beschlossen.

## **Tagesordnungspunkt 10.**

### **Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung**

Keine Einwendungen.

## Tagesordnungspunkt 11.

### **Bereitstellung von Haushaltsmitteln für die Machbarkeitsstudie „Schwimmhalle für Kappeln“**

**Vorlage: 2021/012**

Frau Schmagold-Trocha stellt den Verein, die Notwendigkeit einer Schwimmhalle und mögliche Wege dahin vor und bittet um Unterstützung für den Neubau einer Schwimmhalle.

Der Hauptausschuss empfiehlt, ...

Die Stadtvertretung beschließt, ...

... die Erstellung einer Machbarkeitsstudie zur Errichtung einer Schwimmhalle in Kappeln.

Voraussetzung ist eine Beteiligung der Nachbarkommunen und die Zusage einer Förderung durch die AktivRegion. 35.000 Euro sind außerplanmäßig bereit zu stellen.

#### **Geänderter BV des HA vom 22.02.2021:**

Die Stadtvertretung beschließt, die Erstellung einer Machbarkeitsstudie zur Errichtung einer Schwimmhalle in Kappeln. Voraussetzung ist eine Beteiligung der Nachbarkommunen und die Zusage einer Förderung durch die AktivRegion. 35.000 Euro sind außerplanmäßig bereit zu stellen. Die maximale Belastung der Stadt Kappeln wird auf 5.000 Euro festgesetzt. Bis zur Sicherstellung der Finanzierung unter ausreichender Beteiligung der Umlandgemeinden und der Aktivregion werden die 35.000 Euro mit einem Sperrvermerk versehen, der durch den Hauptausschuss aufgehoben werden kann.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

## Tagesordnungspunkt 12.

### **Erläuterung der Vertretungsberechtigten zum Bürgerbegehren "Soll die Bücherei am jetzigen Standort verbleiben?" und Beschlussfassung durch die Stadtvertretung**

**Vorlage: 2021/005**

Frau Lorenzen, Herr Schmitt und Frau Dr. Hübner erläutern das Bürgerbegehren „Soll die Bücherei am jetzigen Standort verbleiben?“

Die Stadtvertretung beschließt, dass die Bücherei am jetzigen Standort verbleibt.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	0
Nein-Stimmen:	22
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 13.**

**Termin zur Durchführung des Bürgerentscheids zum Verbleib der Bücherei am jetzigen Standort**  
**Vorlage: 2021/007**

Die Stadtvertretung beschließt, dass der Bürgerentscheid zum Verbleib der Bücherei am jetzigen Standort am Sonntag, den 18. April 2021, durchgeführt wird.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 14.**

**Konkurrierende Vorlage der Stadt Kappeln zur Abstimmung beim Bürgerentscheid**  
**Vorlage: 2021/008**

**Beschlussvorschlag**

Die Stadtvertretung beschließt eine konkurrierende Vorlage zur Abstimmung zu unterbreiten. Die zur Abstimmung kommende Fragestellung lautet: "Sind Sie für den Neubau einer zeitgemäßen Bücherei am Deekelsenplatz?" und wird ebenfalls am 18. April 2021 als Bürgerentscheid durchgeführt.

**Beschluss**

Die Stadtvertretung beschließt eine konkurrierende Vorlage zur Abstimmung zu unterbreiten. Die zur Abstimmung kommende Fragestellung lautet: "Sind Sie für den Neubau einer Bücherei am Deekelsenplatz?" und wird ebenfalls am 18. April 2021 als Bürgerentscheid durchgeführt.

### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	17
Nein-Stimmen:	4
Stimmenthaltungen:	1
Ungültige Stimmen:	0

### **Tagesordnungspunkt 15.**

**Stichfrage zu den Bürgerentscheiden am 18. April 2021**  
**Vorlage: 2021/009**

### **Beschlussvorschlag**

Die Stadtvertretung beschließt folgende Stichfrage zu den beiden Bürgerentscheiden am 18. April 2021:

„Falls beide Bürgerentscheide jeweils mehrheitlich mit Ja beantwortet werden und außerdem die in § 16 g Absatz 7 Satz 1 der Gemeindeordnung vorgeschriebene Mindeststimmenanzahl erreichen, so dass beide Abstimmungsergebnisse nicht miteinander zu vereinbaren sind:

Welche Entscheidung soll dann gelten?

Sie haben hier eine Stimme

Bürgerentscheid 1

Bücherei verbleibt am jetzigen Standort  
oder

Bürgerentscheid 2

Neubau einer zeitgemäßen Bücherei am Deekelsenplatz“

### **Beschluss**

Die Stadtvertretung beschließt folgende Stichfrage zu den beiden Bürgerentscheiden am 18. April 2021:

„Falls beide Bürgerentscheide jeweils mehrheitlich mit Ja beantwortet werden und außerdem die in § 16 g Absatz 7 Satz 1 der Gemeindeordnung vorgeschriebene Mindeststimmenanzahl erreichen, so dass beide Abstimmungsergebnisse nicht miteinander zu vereinbaren sind:

Welche Entscheidung soll dann gelten?

Sie haben hier eine Stimme

Bürgerentscheid 1

Bücherei verbleibt am jetzigen Standort  
oder

Bürgerentscheid 2

## Neubau einer Bücherei am Deekelsenplatz“

### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	5
Stimmenthaltungen:	1
Ungültige Stimmen:	0

### **Tagesordnungspunkt 16.**

#### **Wahl von Mitgliedern der Ausschüsse und weiterer Gremien Vorlage: 2021/003**

Die Stadtvertretung wählt die Neubesetzung der Ausschüsse gemäß beigefügter Tabelle.

### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	22
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

### **Tagesordnungspunkt 17.**

#### **XI. Nachtragssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Kappeln Vorlage: 2021/011**

Die Stadtvertretung beschließt die XI. Nachtragssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Kappeln gemäß Anlage.

### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1
Ungültige Stimmen:	0

### **Tagesordnungspunkt 18.**

#### **2. Änderung B-Plan Nr. 69 "Veranstaltungshalle am Bahnhofsweg"; hier: Abwägung der Stellungnahmen und Satzungsbeschluss Vorlage: 2020/337**

1. Die während der öffentlichen Auslegung des Entwurfs der 2. Änderung des B-Planes Nr. 69 abgegebenen Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange hat die Stadtvertretung gemäß Abwägungstabelle vom 20.01.2021 geprüft.  
Der Bürgermeister wird beauftragt, diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.
2. Aufgrund des § 10 des Baugesetzbuches beschließt die Stadtvertretung die 2. Änderung des B-Planes Nr. 69 für die „Veranstaltungshalle am Bahnhofsweg“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung.
3. Die Begründung wird gebilligt.
4. Der Beschluss der B-Plan-Änderung durch die Stadtvertretung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

#### Bemerkung:

Aufgrund des § 22 GO waren keine Stadtvertreterinnen/Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	22
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

## Tagesordnungspunkt 19.

### 11. Änderung zum B- Plan Nr. 1 "Ellenberg" an den Regenrückhaltebecken; hier: Aufstellungsbeschluss

Vorlage: 2020/342

Der Bauausschuss empfiehlt / Die Stadtvertretung beschließt:

1. Zum B- Plan Nr. 1 „Ellenberg“ der Stadt Kappeln wird eine 11. Änderung aufgestellt. Planungsziel dieses B- Plans ist die Änderung der festgesetzten Bebauung von Reihenhäusern in Blockbebauung auf Teilbereichen.

Der Geltungsbereich umfasst folgende Flurstücke:

Gemarkung Loitmark, Flur 6, Flurstück 214

Das Gebiet wird wie folgt umgrenzt:

Im Norden: durch den Feuerwehrweg Flurstück 224 und eine Grünanlage mit Regenrückhaltebecken Flurstück 222, Gemarkung Loitmark, Flur 6,

Im Süden: durch die Borkumer Straße, Gemarkung Loitmark, Flur 4, Flurstück 198/4

Im Osten: durch Wohnbebauung an der Borkumer Straße Gemarkung Loitmark, Flur 4, Flurstück 192/1

Im Westen: durch den Feuerwehrweg Flurstück 224 und eine Grünanlage mit Regenrückhaltebecken Flurstücke 222 und 145/2, sowie eine 10 m<sup>2</sup> kleine Wohnbaufläche Flurstück 112, Gemarkung Loitmark, Flur 6

2. Der Aufstellungsbeschluss ist gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

3. Die Bauleitplanung wird an ein externes Büro vergeben. Die Kosten werden von den Investoren übernommen. Dazu werden Kostenübernahmeverträge geschlossen.

4. Die frühzeitige Unterrichtung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange und die Aufforderung zur Äußerung auch im Hinblick auf den erforderlichen Umfang und Detaillierungsgrad der Umweltprüfung gemäß § 4 Abs. 1 BauGB soll schriftlich erfolgen.

5. Die frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit mit Erörterung der allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung nach § 3 Abs. 1 Satz 1 BauGB soll durch eine Informationsveranstaltung erfolgen, alternativ aufgrund einer Pandemie durch öffentliche Auslegung (Terminvergabe) und entsprechenden Informationen im Internet, in der Presse und als Aushang.

#### Bemerkung:

Aufgrund des § 22 GO waren keine Stadtvertreter/innen von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	22
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

## **Tagesordnungspunkt 20.**

### **Weiterführung des Beteiligungsangebotes an der Schleswig-Holstein Netz AG Vorlage: 2020/343**

Die Stadtvertretung Kappeln beschließt, das Beteiligungsangebot der Schleswig Holstein Netz AG mit 1.644 Aktien bei einer Garantiedividende von 152,11 Euro je Aktie und einer Kapitalgarantie bis 2024 anzunehmen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0
Ungültige Stimmen:	0

## **Tagesordnungspunkt 21.**

### **Nestlé Informationstafel - Standort, Inhalt und Kosten Vorlage: 2020/338**

Die Stadtvertretung beschließt die Aufstellung der Nestlé-Informationstafel nach dem oben aufgeführten Vorschlag an dem in der Anlage genannten Standort. Die Kosten werden im Haushalt 2021 außerplanmäßig bereitgestellt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1
Ungültige Stimmen:	0

**Tagesordnungspunkt 22.**

**Aufhebung Beschluss E-Auto als Dienstwagen**

**Vorlage: 2021/006**

Aufgrund der weggefallenen Förderung durch den Umweltbonus hebt die Stadtvertretung den Beschluss vom 28.10.2020, ein E-Auto als Dienstwagen zu leasen, auf.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Zahl der Gremienmitglieder:	25
Zahl der anwesenden Gremienmitglieder:	22
Davon stimmberechtigt:	22
Ja-Stimmen:	18
Nein-Stimmen:	3
Stimmenthaltungen:	1
Ungültige Stimmen:	0

**Schließung der Sitzung um 20:18 Uhr.**